

## V

(Ogłoszenia)

## POSTĘPOWANIA SĄDOWE

## TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

**Wyrok Trybunału (pierwsza izba) z dnia 11 lipca 2013 r.**  
— Komisja Europejska przeciwko Republice Czeskiej

(Sprawa C-545/10) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Transport — Dyrektywa 91/440/EWG — Rozwój kolei wspólnotowych — Artykuł 10 ust. 7 — Organ regulujący — Kompetencje — Dyrektywa 2001/14/WE — Alokacja zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej — Artykuł 4 ust. 1 — Ramy pobierania opłat — Artykuł 6 ust. 2 — Środki mające na celu stworzenie zarządcom zachęty do zmniejszenia kosztów zapewniania infrastruktury i wielkości opłat za dostęp — Artykuł 7 ust. 3 — Ustalanie opłat pobieranych za minimalny pakiet dostępu i dostęp do torów w celu obsługi urządzeń — Koszty ponoszone bezpośrednio w związku z wykonywaniem przewozów kolejowych — Artykuł 11 — Plan poprawy wydajności — Artykuł 30 ust. 5 — Organ kontrolny — Kompetencje — Odwołanie administracyjne od decyzji organu kontrolnego)*

(2013/C 252/06)

Język postępowania: czeski

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: M. Šimerdová i H. Støvlbæk, pełnomocnicy)

Strona pozwana: Republika Czeska (przedstawiciele: M. Smolek i T. Müller, pełnomocnicy)

Interwenient popierający stronę pozwaną: Królestwo Hiszpanii (przedstawiciele: S. Centeno Huerta, pełnomocnik)

**Przedmiot**

Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Brak przyjęcia w wyznaczonym terminie wszelkich przepisów koniecznych w celu dostosowania się do art. 10 ust. 7 dyrektywy Rady 91/440/EWG z dnia 29 lipca 1991 r. w sprawie rozwoju kolei wspólnotowych (Dz.U. L 237, s. 25) oraz do art. 4 ust. 1, art. 6 ust. 2, art. 7 ust. 3, art. 11 i art. 30 ust. 5 dyrektywy 2001/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z

dnia 26 lutego 2001 r. w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej (Dz.U. L 75, s. 29)

**Sentencja**

- 1) Nie ustanawiając przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych koniecznych w celu dostosowania się do art. 4 ust. 1, art. 6 ust. 2, art. 11 i art. 30 ust. 5 dyrektywy 2001/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 lutego 2001 r. w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej, zmienionej dyrektywą 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r., Republika Czeska uchybiła zobowiązaniom, które na niej ciążyą na mocy tych przepisów.
- 2) W pozostałym zakresie skarga zostaje oddalona.
- 3) Komisja Europejska, Republika Czeska oraz Królestwo Hiszpanii pokrywają własne koszty.

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 38 z 5.2.2011.

**Wyrok Trybunału (druga izba) z dnia 11 lipca 2013 r. — Komisja Europejska przeciwko Królestwu Niderlandów**

(Sprawa C-576/10) <sup>(1)</sup>

*(Uchybienie zobowiązaniom państwa członkowskiego — Dyrektywa 2004/18/WE — Zakres zastosowania ratione temporis — Koncesja na roboty budowlane — Sprzedaż gruntu przez instytucję publiczną — Projekt budowlany dotyczący zagospodarowania przestrzeni publicznej określony przez tę instytucję)*

(2013/C 252/07)

Język postępowania: niderlandzki

**Strony**

Strona skarżąca: Komisja Europejska (przedstawiciele: M. van Beek, A. Tokár i C. Zadra, pełnomocnicy)